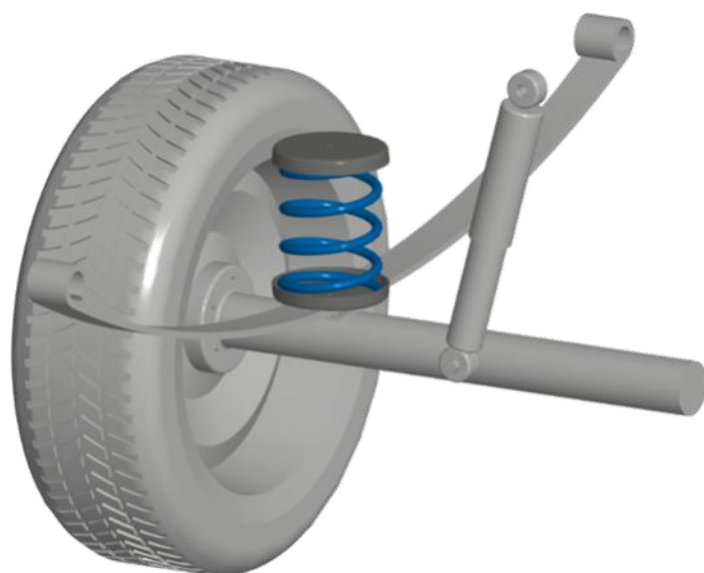


HV-098220, HV-098230
Mercedes eSprinter 907

**MAX COMFORT.
MAX CONTROL.
MAX SAFETY.**



**Suspension
Systems**

NL Montage handleiding
EN Fitting instructions
DE Einbau Anleitung
FR Guide d'installation



Notice

NL

1. Monteer originele delen van de auto volgens voorschriften in het werkplaatshandboek.
2. Controleer na de montage of de MAD veer voldoende voorspanning heeft.
3. Bescherm metalen delen met een corrosie-werende coating.
4. Stel de koplamphoogte en indien aanwezig het camera en / of radarsysteem opnieuw af.
5. Bij een multi-link wielophanging is het raadzaam opnieuw uit te lijnen.
6. Op de volgende pagina vindt u de QR codes en URL's om de betreffende documenten van deze set te downloaden

EN

1. Mount original parts of the car as specified in the workshop manual.
2. After mounting, check that the MAD spring has enough pre-tension.
3. Protect metal parts with an anticorrosive coating.
4. Readjust the headlights, and the camera and/or radar system if present.
5. With multi-link suspension, we recommend realigning.
6. On the following page you will find the QR codes and URLs to download the relevant documents of this set

DE

1. Montieren Sie Originalteile des Autos gemäß den Anweisungen im Werkstatthandbuch.
2. Überprüfen Sie nach der Montage, ob die MAD-Feder ausreichend Vorspannung hat.
3. Schützen Sie Metallteile mit einer korrosionsbeständigen Beschichtung.
4. Stellen Sie die Scheinwerferhöhe und, falls vorhanden, die Kamera und/oder das Radarsystem erneut ein.
5. Bei einer Mehrlenker-Radaufhängung empfiehlt es sich, diese erneut auszurichten.
6. Auf der folgenden Seite finden Sie die QR-Codes und URLs zum Herunterladen der relevanten Dokumente dieses Sets.

FR

1. Installez les pièces d'origine du véhicule comme indiqué dans le manuel d'atelier.
2. Après l'installation, vérifiez que les ressorts MAD soient suffisamment sous pression.
3. Protégez les pièces métalliques avec un revêtement résistant à la corrosion.
4. Réglez à nouveau la hauteur des phares et le système de caméra et/ou de radar, le cas échéant.
5. Dans le cas d'une suspension multi-bras, il est conseillé de refaire la géométrie.
6. Sur la page suivante, vous trouverez les QR codes et les URL permettant de télécharger les documents.



Notice



<https://mad-automotive.com/documents/VH0920822.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/TU-027057.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/9901.pdf>

NL Aanhaalmoment

(in aansluiting van VDI 2230 uitgave 2001)
Metrisch schroefdraad en Ripp- en Tensilock schroeven
DIN912, DIN931, DIN933, DIN985...
DIN88933 DIN88934, DIN88913, DIN88914.

Aanhaalmoment van originele bouten en moeren volgens werkplaatshandboek.

	Aandraaimoment [Nm]	
	<i>Klasse</i>	
Schroefdraad	8.8	10.9
5	5	7.4
6	8.6	12.7
8	21	30.8
10	41.6	61.1
12	72.5	107
14	110	140
16	150	160

EN Tightening torque

(following VDI 2230 publishing 2001)
Metric screw thread and Ripp- and Tensilock bolts
DIN912, DIN931, DIN933, DIN985...
DIN88933 DIN88934, DIN88913, DIN88914.

Tightening torque of original bolts and nuts according to workshop manual.

	Torque values [Nm]	
	<i>Strength class</i>	
Thread	8.8	10.9
5	5	7.4
6	8.6	12.7
8	21	30.8
10	41.6	61.1
12	72.5	107
14	110	140
16	150	160

DE Anziehdrehmoment

(in Anlehnung an VDI 2230 Ausgabe 2001)
Metrischem Gewinde und Ripp- und Tensilock Schrauben
DIN912, DIN931, DIN933, DIN985...
DIN88933 DIN88934, DIN88913, DIN88914.

Anziehdrehmoment der Originalschrauben und -Muttern gemäß Werkstatthandbuch.

	Anziehdrehmoment [Nm]	
	<i>Festigkeitsklasse</i>	
Gewinde	8.8	10.9
5	5	7.4
6	8.6	12.7
8	21	30.8
10	41.6	61.1
12	72.5	107
14	110	140
16	150	160

FR Couples de serrage

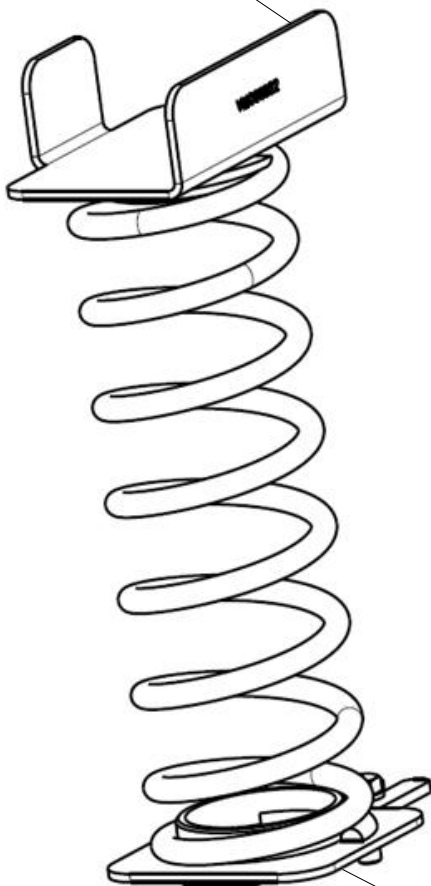
(à l'instar du VDI 2230 Edition 2001)
Filetage métrique et boulons Ripp et Tensilock
DIN912, DIN931, DIN933, DIN985...
DIN88933 DIN88934, DIN88913, DIN88914.

Couple de serrage des boulons et écrous d'origine selon le manuel d'atelier.

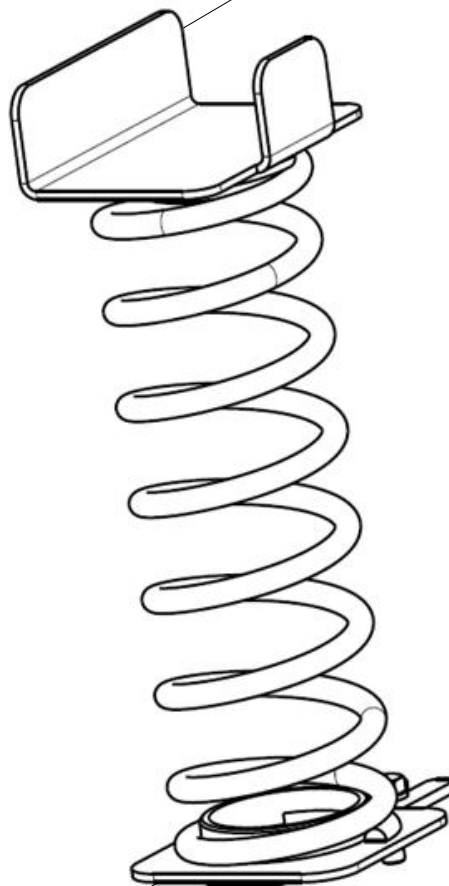
	Couple de serrage [Nm]	
	<i>Classe d'intensité</i>	
Filetage	8.8	10.9
5	5	7.4
6	8.6	12.7
8	21	30.8
10	41.6	61.1
12	72.5	107
14	110	140
16	150	160

Fitting of the spring brackets.

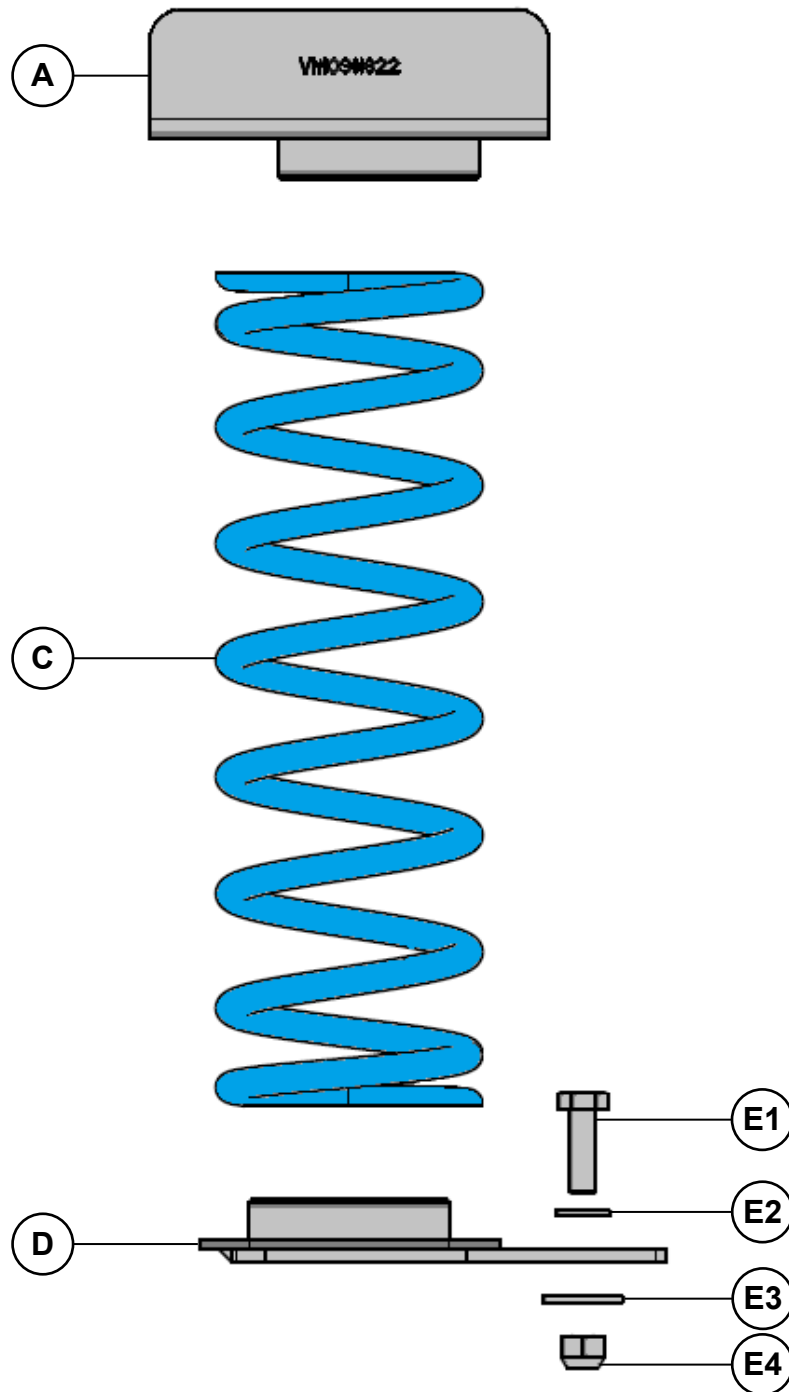
Left
VM0911822



Right
VM0912822



VM0923822



Bill of material

Item	Part nr	Name	Quantity
A	VM0911822	Left Upper spring bracket	1
-	VM0912822	Right Upper spring bracket	1
C	E70 / E71	Auxiliary Coil Spring	2
D	VM0923822	Bottom Spring bracket	2
E1	M8X25 DIN933	Bolt M8x25 DIN933	2
E2	M8 DIN125A	Washer M8	2
E3	M8 DIN9021	Body Washer M8	2
E4	M8 DIN985	Lock nut M8 DIN985	2



NL Demonteer de onderste schokdemperbouts en ook de hoogtesensor indien aanwezig.

EN Remove the lower shock absorber bolts and also the height sensor if present.

DE Demontieren Sie die unteren Stoßdämpferbolzen und auch den Höhsensor, falls vorhanden.

FR Déposer les boulons des amortisseurs inférieurs ainsi que le capteur de hauteur s'il y en a un.



NL Hef het voertuig. Plaats een potkrik tussen de carrosserie en de bladveer, of gebruik een veerspanner. Laat de as zakken totdat er genoeg ruimte is om de hulpveer te kunnen monteren.
Let op remslangen en kabels!

EN Lift the vehicle. Place a bottle jack between the body and the leaf spring, or use a spring tensioner. Lower the axle until there is enough space to fit the auxiliary spring.
Pay attention to brake hoses and cables!

DE Heben Sie das Fahrzeug an. Setzen Sie einen Flaschenwagenheber zwischen die Karosserie und die Blattfeder oder verwenden Sie einen Federspanner. Senken Sie die Achse ab, bis genügend Platz für die Hilfsfeder vorhanden ist.
Achten Sie auf die Bremsschläuche und -kabel!

FR Soulever le véhicule. Placer un cric entre la carrosserie et le ressort à lames, ou utiliser un tendeur de ressort. Abaissez l'essieu jusqu'à ce qu'il y ait suffisamment d'espace pour installer le ressort auxiliaire.
Attention aux tuyaux et aux câbles de frein !



NL Plaats de bovenbeugel op de chassisbalk net achter de bufferhouder.

EN Place the upper spring plate on the chassis beam just behind the bump stop holder.

DE Setzen Sie die obere Halterung auf den Fahrbalken hinter dem Pufferhalterung.

FR Placer la plaque de ressort supérieure sur la poutre du châssis, juste derrière le support de butée.



NL Tik de bovenbeugel aan totdat deze vlak tegen de chassisbalk aanligt.

EN Tap against the upper spring bracket until it is flush against the chassis beam.

DE Klopfen Sie die obere Halterung an, bis sie bündig mit dem Fahrgestellträger ist.

FR Tapez sur le support de ressort supérieur jusqu'à ce qu'il soit au même niveau que la poutre du châssis.



NL Plaats de M8 bout en sluitring door de bestaande gaten in de bufferaanslag.

EN Insert the M8 bolt and washer through the existing holes in the buffer stop.

DE Führen Sie die M8-Schraube und die Unterlegscheibe durch die vorhandenen Löcher im Pufferanschlag.

FR Insérer le boulon M8 et la rondelle dans les trous existants de la butée tampon.



NL Monteer dan de carrosseriering en borgmoer op de geplaatste bout voor een gemakkelijke montage.

EN Then install the body washer and locknut on the inserted bolt for easy assembly.

DE Montieren Sie dann die Karosseriescheibe und die Kontermutter auf die eingesetzte Schraube, um die Montage zu erleichtern.

FR Installer ensuite la rondelle de corps et le contre-écrou sur le boulon inséré pour faciliter l'assemblage.



NL Plaats de hulpveer schuin op de bovenbeugel, zoals afgebeeld.

EN Place the auxiliary spring at an angle against the top bracket, as illustrated.

DE Setzen Sie die Hilfsfeder schräg auf die obere Halterung, wie abgebildet.

FR Placer le ressort auxiliaire en biais contre le support supérieur, comme illustré.



NL Plaats de onderste beugel op de hulpveer en druk hem naar voren.

EN Place the lower bracket on the auxiliary spring and push it forward.

DE Setzen Sie die untere Halterung auf die Hilfsfeder und schieben Sie diese nach vorne.

FR Placer le support inférieur sur le ressort auxiliaire et le pousser vers l'avant.

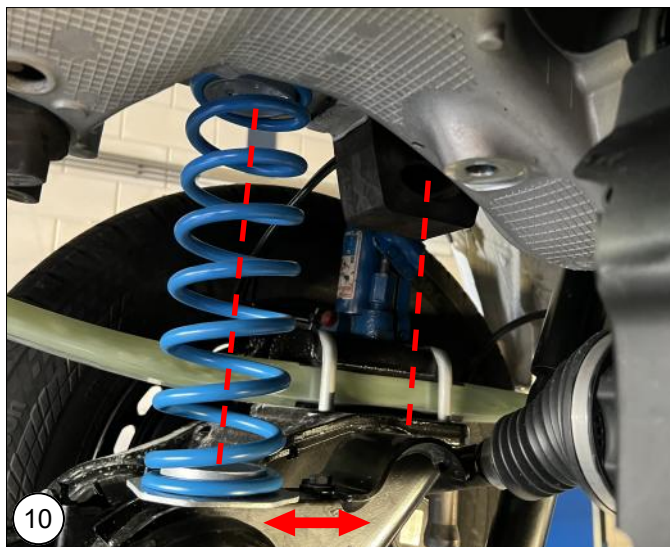


NL Geleid de onderste beugel zodat de bevestiging in de open sleuf van de beugel komt.

EN Guide the lower bracket so that the fastener goes into the open slot of the bracket.

DE Führen Sie die untere Halterung so, dass das Befestigungselement in den offenen Schlitz der Halterung passt.

FR Guidez le support inférieur de manière à ce que la fixation s'insère dans la fente ouverte du support.

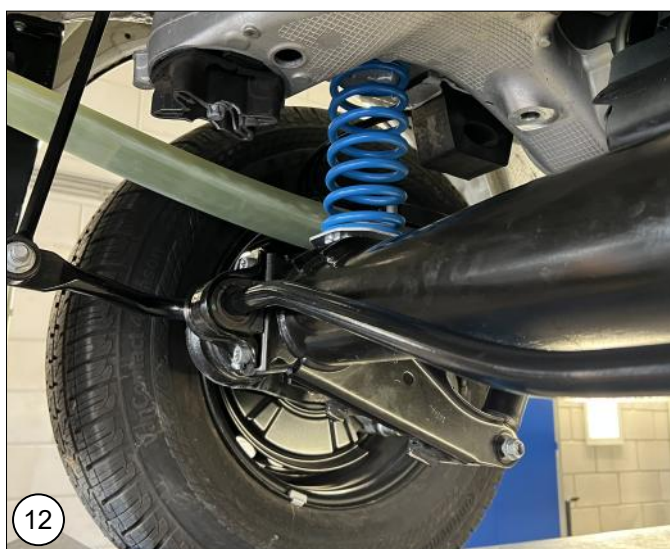


NL Verschuif de onderbeugel zodat de hulpveer parallel komt te staan met de originele buffer, draai dan de onderste bevestigingsbout vast en verwijder de potkrik.

EN Slide the lower bracket to align the auxiliary spring parallel to the original buffer, then tighten the lower mounting bolt and remove the bottle jack.

DE Stellen Sie die untere Halterung so ein, dass die Hilfsfeder parallel zum Originalpuffer liegt, ziehen Sie dann die untere Befestigungsschraube fest und entfernen Sie den Wagenheber.

FR Faites glisser le support inférieur pour aligner le ressort auxiliaire parallèlement au tampon d'origine, puis serrez le boulon de montage inférieur et retirez le cric-bouteille.



NL Laat het voertuig zakken en monteer de onderste schokdemperbouten.

EN Lower the vehicle and mount the lower shock absorber bolts.

DE Senken Sie das Fahrzeug ab und montieren Sie die unteren Stoßdämpferbolzen.

FR Abaissez le véhicule et installez les boulons inférieurs des amortisseurs.

MAD

Wiltonstraat 53
3905 KW Veenendaal
The Netherlands

T +31 (0) 318 586 100

mad-automotive.com



**Suspension
Systems**